

RULES & REGULATIONS 保齡球場使用守則

OPENING HOUR 開放時間

**Monday to Friday
(Except Public Holiday)
星期一至五 (公眾假期除外)**

12:00nn* to 10:00pm

**Saturday, Sunday
& Public Holiday
星期六、日及公眾假期**

10:00am to 10:00pm

**Last Session
最後時段 9:00pm**

* During School Holidays (Easter, Summer Holiday & Christmas Holiday), the opening time on weekdays will be changed to 10:00am

* 保齡球場於學校假期 (包括復活節、暑假及聖誕節假期) 之週日將提早於早上十時正提供服務。

Booking Rules

- 1) Three bowling lanes will be released for 2-days advance reservations on any given days including Monday to Sunday and public holidays. Only same-day booking is applicable for the remaining bowling lane(s);
- 2) Payment is required in order for bookings to be guaranteed and payment slip must be presented to obtain bowling shoes from the Bowling Counter;
- 3) Subject to availability; a maximum of two sessions (one hour per session) may be booked for the same day by members living in the same Discovery Bay address;
- 4) The person booking the session must be one of the players. The lane fee payment slip and guest fee (if applicable) must be signed before the game starts and is not transferable;
- 5) Booking of Bowling Alley can be made on the same day by telephone or in person at the Club Siena reception;
- 6) The Club may reserve the Bowling Alley to organize coaching session, competitions, bowling activities or any other events;
- 7) Any reserved but un-claimed session may be allocated to third party after 15 minutes from the commencement of the session. The person who made the booking will be charged with a "NO SHOW" fee (if applicable) whether or not the booking is subsequently taken up by another party;
- 8) At least 2-hour advance notice of cancellation must be given for same day booking, failing to do so, the full session fee will be debited.

Bowling Game Regulations

- 1) The Bowling Alleys are intended for the sole purpose of playing bowling or other activities organized by the Club only;
- 2) The Alleys shall be surrendered to the Club and no playing shall be continued at the end of the booked session even if the game is still in progress. No refund shall be made in such circumstances;
- 3) Children under 12 years old must be accompanied at all times by an adult guardian;
- 4) Only one person per lane is allowed on the wooden platform unless an adult guardian is supervising a child;
- 5) Players are playing at their own risks. Beginners should be accompanied by experienced players;
- 6) Players are required to wear bowling shoes and socks while playing in the Alley;
- 7) Players must not exceed the foul line and enter the lanes;
- 8) Players should obtain and return equipments and bowling shoes from Bowling Counter before and after use respectively;
- 9) Players should refrain from making loud noises and actions that may interfere others from enjoying the game;
- 10) Sitting or leaning on the table is not permitted;
- 11) Smoking is not permitted;
- 12) No outside food and drinks are allowed in the Bowling Alley;
- 13) Club has the right to charge the full amount of repairing or replacing the same machine if the equipment or machine is damaged after use;
- 14) Guests and visitors shall follow the club rules and regulations at all times; Club staff may order any players or spectators to leave the vicinity should the player or spectator breach any of the club Rules or Bye-Laws;
- 15) For any disputes, Club Management reserves the right to make the final decision.

預訂保齡球道之細則

- 1) 保齡球場其中三條球道可接受最早兩天前之預約，包括星期一至日及公眾假期任可一天，其餘球道則只接受即日預訂；
- 2) 預訂者必須在海澄湖畔會所接待處全額付款以確認預訂，並須出示帳單予保齡球場內之工作人員認證，以便領取保齡球鞋；
- 3) 每名會員 (同一個愉景灣的地址) 最多可預訂同一天最多兩節 (每節一小時) 時段；
- 4) 預約者必須是使用者，保齡球訂場費及即日賓客證 (如適用) 必須在使用前辦理及確認妥當；另保齡入場費帳單不得轉讓；
- 5) 預訂保齡球道者可於即日通過電話或親臨會所接待處預定；
- 6) 會所可保留保齡球場舉辦訓練、比賽或其他特別活動而不接受預訂；
- 7) 如預訂者於預約開始時間後十五分鐘還未於會所接待處確認，則會所所有權安排將球道轉讓給其他等候者。無論預約被取代與否，預約者均須繳付相關款項 (如適用)；
- 8) 取消預約必須至少於即日預訂時段開始之最少兩個小時前通知會所接待處，否則預約者將須繳付相關款項。

保齡球場使用規例

- 1) 在保齡球場只可進行打保齡球或其他由會所組織的活動；
- 2) 時間完結後，即使比賽仍在進行中，球道必須準時交還給會所；在該情況下將不設退款；
- 3) 十二歲以下小朋友必須由一位十八歲以上監護人照顧；
- 4) 每條保齡球道只可有一人進入木地板範圍，監護人除外；
- 5) 初學者必須由有經驗的參加者伴隨，並需自行承擔所有風險；
- 6) 在保齡球場範圍內，使用者必須穿著短襪及保齡球鞋；
- 7) 使用者在任何情況下均不可超越犯規線或進入軌道內；
- 8) 使用者必須到保齡球場服務檯取用器材及球鞋，並於租用後交還；
- 9) 為免騷擾其他使用人士，玩球時請勿發出過大聲浪或動作；
- 10) 不可坐立、躺臥於檯面，及或倚於檯邊；
- 11) 嚴禁吸煙；
- 12) 不准自攜飲品及食物；
- 13) 使用之器材如有任何損毀，會所有權向使用者索取有關賠償；
- 14) 除上述規則外，會員及賓客均需遵照會所的全部規條、章程及附例，如有違反，本會職員有權著令該等犯例人士即時離場；
- 15) 如有任何質疑，本會有權作最終裁決。